Глава 4 - И это поражение Желтых Повязок?!

— Старший брат, как ты думаешь, не должны ли мы протянуть Цзоу Цзиню руку помощи? — сказала И Дэ, посмотрев очередной раз на Чжан Бао и Цзоу Цзиня, которые катались по земле в попытках побороть один другого.

— О нет. Это их личная вражда, как мы можем вмешиваться?

— Но, може тогда мы просто разведем их в стороны. Разве не должны именно мы разделить их? Эта возня длится уже более получаса, — сказала Юнь Чан с нотками нетерпения в голосе.

— Незачем, ведь у них нет оружия. Просто думайте об этом как о тренировке.

Те двое путешествовали вместе наверное целый день и ни разу не удосужились выяснить личности друг друга. Это конечно выдающийся подвиг.

Теперь, когда они "познакомились", конфликт был неизбежен.

Я не отвел свои войска, а сидел в стороне и наблюдал. Мои воины ничем не занимались и от безделья начали делать ставки на то, кто победит. Кажется, большинство из них ставили на Цзоу Цзиня.

Как ни как, он все таки офицер Императорского Двора и имеет поддержку народа.

— Простите~ Генерал Цзоу~. Может быть вам нужна помощь? — спросил я ради приличия.

— Ах! — тут он пропустил удар. — Нет, не нужна!

Хэ, да любой нормальный человек поступил бы точно также. Кто бы просил помощи в бою один на один? В конце концов, это негласное правило существовало еще с древних времен.

Хоть я и не могу претендовать на вознаграждение за захват Чжан Бао, но я не могу просто взять и уйти.

Если Цзоу Цзин выиграет, то я отправлюсь с ним в область Чжосянь, помогая доставить Чжан Бао. И возможно, получу при этом какую-нибудь награду.

Если выиграет Чжан Бао, я захвачу его, а Цзоу Цзин будет мне должен.

Но как только я подумал об этом...

— Ты, предатель, не будь столь высокомерным… выкуси!

— Кх! — Чжан Бао упал на землю от оплеухи... Похоже, итог встречи был решен, и я быстро приказал своим воинам связать его. Даже будучи связанным, Чжан Бао не успокоился, тяжело дыша он угрожал: — Ха-а... Ха-а... Я вам кое-что скажу, арьергард моего младшего брата уже в пути. И когда они догонят вас, вы все получите по заслугам.

— Что? —Цзоу Цзин бы шокирован словами Чжан Бао.

— Хе-хе-хе, даже если я сейчас схвачен, мой младший брат, безусловно, спасет меня. В том случае, если даже он не сможет, ваши войска и вы все будете пойманы в клещи, как только Чэн Юань-чжи завоюет Область Чжосянь, — связанный Чжан Бао смеялся, глядя на нас.

Мда... Не хочу говорить ему, но я должен.

— Ну, если честно, Чэнь Юань-чжи, упомянутый тобой... — тут я посмотрел на Юнь Чан.

— Эм... мы его уже победили, — спокойно сказала Юн Чан.

— Что... как? Это же не возможно, этого не может быть, верно? — выражение Чжан Бао застыло, но он должно быть понял, что мы не из тех, кто разбрасывается словами на ветер. — Нет... Невозможно...

— Зачем нам врать тебе.

Мое настроение упало, когда я вспомнил о вчерашнем. Но тут на меня снизошло озарение, я подошел к Чжан Бао и сказал, смотря ему прямо в глаза:

— Чжан Бао, я думаю, что будет лучше, если ты подчинишься Императорскому Двору.

— А? Ты предлагаешь мне сдаться?

— Да. Не только ты, я также надеюсь, что ты сможешь убедить остальную часть ваших войск поступить так же.

— Что за чушь ты городишь? Как мы можем сдаться?!

— Я уверен в глубине души ты уже догадываешься о том, что произойдёт... — в моем взгляде наверняка читалась жалость. — Хотя у вас численное превосходство, ваша армия слаба, и с помощью всего лишь нескольких сотен сильных людей из народного ополчения, я разогнал вашу главную силу, насчитывающую десятки тысяч. Хотя вы называете себя армией Желтых Повязок, вы даже не можете позволить себе желтую ткань. К тому же, сейчас все по другому. С этого момента многие генералы и чиновники будут охотиться на вас ради награды и чести. Думаю, вас истребят уже очень скоро. Поэтому, сдавайтесь, пока не поздно.

Договорив, я не мог не вспомнить о произошедшем вчера, и мой голос начал затихать.

— Хорошо~ Ты действительно не похож на тех, что из регулярной армии, — вздохнул Чжан Бао, изменившись в лице. — Эти люди никогда не желали тратить свое время на нас.

— Да, я не из регулярной армии, по крайней мере, сейчас.

— Вот как, тогда не удивительно, — Чжан Бао посмотрел на небо, в его глазах я не видел ни одного клочка надежды. — Но мы больше не можем сдерживать армию Желтых Повязок. Кроме сил, которыми мы командуем непосредственно, армия Желтых Повязок не такая как раньше, теперь она ничем не лучше бандитов.

— Хм-м, прежде всего, ты предатель, если хочешь сказать что-то ещё, — выпалил быстро Цзоу Цзин.

— Идиот! Ты умрешь, если будешь молчать!

— Всё равно наши судьбы в руках Императорского Суда, поэтому слова сказанные сейчас Генералом Цзоу не очень-то и уместны.

И Дэ и Юнь Чан не могли промолчать на сказанное Цзоу Цзином и ответили ему:

— Хорошо, он прав. Уже слишком поздно что либо говорить. Уже в тот самый момент, когда мы начали восстание, пути назад для нас уже не было... Пожалуйста, не смотри так, даже мне становиться грустно.

— Гм... — я встал, — Тогда, можешь хотя бы поговорить со своими братьями по этому поводу?

— Прекращай! Я уже сказал, мы никогда не сдадимся. Пойми же наконец.

— Но...

— Так даже лучше, не сдавайтесь, а я смогу получить больше славы и наград. Двигайся! К Области Чжосянь, за мной! — Цзоу Цзин прервал мои слова и силой потащил Чжан Бао. — По законам, сочувствующие предателям должны быть строго наказаны. Но так как вы все одолели Чэн Юань Чжи, я притворюсь, что ничего не слышал.

— Ты! Как ты можешь продолжать говорить такое...

— Младшая сестра, не пытайся спорить. Не все такие, как старший брат.

— Хм-м, притворюсь, что никогда не слышал этого, в конце концов, я великодушный человек, — он мерзко засмеялся. — И так ясно, что вы хотите служить Императорскому Двору, так почему бы вам не пойти вместе со мной в область Чжосянь. Мои войска должны быть уже там. Мы направимся туда, перегрупируемся, и немного передохнем. Я слышал, что главный лагерь Чжан Цзюэ* находится недалеко от Области Цзюйлу*, поэтому мы направимся туда завтра... Кха...

(П.п: Цзюйлу — нынешний уездный центр Цзюйлу провинции Хэбэй.)

(П.п: Чжан Цзяо, тж. Чжан Цзюэ (кит. □□/□□), — наряду со своими братьями, Чжан Бао и Чжан Ляном, лидер восстания Желтых Повязок.)

Прежде чем он успел договорить, стрела пронзила его голову и Цзоу Цзин рухнул на землю, испуская странный крик:

— ...!

Я побледнел от развернувшейся картины, и сделал шаг назад. Что происходит!? Мой ответ "Нет, спасибо" все еще не покинул мои уста, я еще не произнес этого, но тот, кому предназначались эти слова, рухнул на землю!?

— Старший брат, успокойся, — Юнь Чан обняла меня. — Все войска, полная боевая готовность!

— Это - нападение, будь осторожен, старший брат, — И Дэ стала более серьезной, лихорадочно озираясь вокруг.

Похоже, пришел мой младший брат, — лицо Чжан Бао расплылось в улыбке: — Выходи, младший брат, не трогай этих людей, они не из регулярной армии.

— Не регулярная армия? Так это не регулярная армия убила брата Чэна? — из леса вышел человек, похожий на Чжан Бао. Он говорил с явным недовольством. Повернувшись к лесу, он отдал приказ: — Всем оставаться на местах, и будьте готовы. Выдвигаемся по моему приказу.

Мда. Вот теперь уже мы находимся в тяжелой ситуации. Чжан Бао и Чжан Лян двинулись навстречу друг-другу, Чжан Лян стал быстро развязывать брата.

— Чэн Юань-чжи не послушал меня, своего военачальника, и опрометчиво повел свои войска к области Чжосянь без выяснения какого-либо маршрута. Поражение вполне ожидаемо.

Как мы и думали, этот Чэнь Юань Чжи был еще одним глупым генералом, прямо как мы.

— Хм-м, ладно, об этом позже. Но, старший брат, зачем ты оставил их в живых? Может, планируешь их завербовать?

— Зачем мне это? Просто подумал, что он интересный, и захотел, чтобы он увиделся с Генералом Небес.

(П.п: Напомню, Генерал Небес это Чжан Цзюэ, а Чжан Лян – Генерал Народа.)

Что? Пойти к Чжан Цзюэ? Зачем мне туда? Мне с ним не о чем говорить. Точно! На веере было написано «Трактат о Великом Мире*», его же написал Чжан Цзюэ, верно? Если я смогу встретиться с ним ... Может быть, мне удастся что-нибудь разузнать?

(П.п: Тайпинцзин (кит. трад. □□□, упр. □□□, пиньинь: Tàipíng Jīng, палл.: Тайпинцзин) или Книга Великого Спокойствия, Трактат о Великом Мире - классический китайский даосский трактат. Чжан Цзюэ на основе этого сочинения создал даосскую школу Тайпиндао.)

— Пожалуйста, позвольте нам пойти с вами, — подошел я и спросил, набравшись смелости.

— Это не тебе решать! — Чжан Лян непрязненно отреагировал на мой вопрос. — Старший брат, ты с ума сошел? Если мы возьмем их, много чего может пойти не так... А?

Голубь прилетел и приземлился на плечо Чжан Ляна. Должно быть, это посыльный голубь. Он достал листок бумаги с лапки птички и просмотрел содержимое...

— Черт! Плохи дела! — Чжан Ляна запаниковал. — Область Цзюйлу пала, а Генерал Небес бежит сюда с выжившими, их преследуют силы противника.

— Что? Так неожиданно... — Чжан Бао нахмурился. — Останови продвижение войск к области Чжосянь и готовься встретить Генерала Небес.

— Да. Ой, подайте лошадь Генералу Земли, — Чжан Лян крикнул в сторону леса. И сразу же направился туда, оттуда донесся шум шагов, который был в два раза сильнее, чем у группы Чэн Юань-чжи.

— Что собираешься делать? Из сказанного тобой, ты, кажется, желаешь встретиться с Генералом Небес, — сказал Чжан Бао, забираясь на лошадь.

Я повернулся и посмотрел в глаза Юнь Чан и И Дэ, они кивнули.

— Угу, мы пойдем... Но не можем вам помочь.

— Нам не понадобится помощь такого малого числа людей, так или иначе... Просто следуйте за нами.

Чжан Бао поскакал к передней части группы.

— Старший брат, ты еще не привык к езде, давай со мной.

— Ох, спасибо, И Дэ.

Для меня это большая помощь. Мне было не легко привыкнуть к верховой езде. Моим ягодицам становится больно даже от кратковременной езды.

— Э-это, если хочешь, можешь ехать со мной... — сказала Юнь Чан низким, несвойственным ей голосом.

— Ничего, старший брат может поехать и с И Дэ.

Сказав это, Юнь Чан быстро забралась на свою лошадь и ускакала с покрасневшим лицом, её красивые волосы развевали по ветру. Я отправился вместе с И Дэ во главе нашей группы.

Я вынул веер, который хранил за поясом, и стал рассматривать его. Он выглядел как никогда величественно.

После почти 2 часовой непрерывной скачки, спереди начали доноситься крики. Несколько десятков людей помчались в нашу сторону.

— Младший брат? Разве ты не отправился вперед?

— Мы опоздали, сильно опоздали! — завыл Чжан Лян, бросившись в нашу сторону. — Мы со всех ног бросились вперед, а когда, наконец, встретились с Генералом Небес, со склонов соседних гор начали доноситься звуки стрельбы, тогда мы и поняли, что попали в засаду. Я сбежал вместе с Генералом Небес лишь благодаря Пэй Юань-шао. Который повел основной корпус остановить силы противника.

(П.п: Пэй Юань-шао - еще один генерал Желтых Повязок. Не очень важен.)

После всего сказанного, он оглянулся на человека, одетого в плащ.

— Вот как... Пока с Генералом Небес все в порядке, то всё нормально, —

сказал Чжан Бао.

— Каков наш следующий шаг?

— Мы можем пойти только на юг. Но я не уверен, готов ли Бо Цай принять нас...

(П.п: Бо Цай - еще один генерал Желтых Повязок. Не важен.)

Не успел он договорить, как еще больше криков донеслось спереди.

— Так, похоже, и на юг нам тоже дороги нет, ха~ — Чжан Бао глубоко вздохнул,

— Чжан Лян, мы отвлечем силы противника.

— Я помогу тебе, но, старший брат, мы не можем позволить Генералу Небес бежать в одиночку.

— Расслабься, — Чжан Бао рассмеялся и повернулся ко мне. — Ты ведь не откажешь мне, верно?

Чжан Лян, казалось, хотел возразить по поводу этого предложения, а Чжан Цзюэ, казалось, хотелось тоже что-то сказать, но Чжан Бао остановили их обоих, и они стали ждать моего ответа.

Он хочет, чтобы мы шли с Чжан Цзюэ, хах.

Но почему ты так мне доверяешь?

— Честно говоря, я не могу принять решение, — хоть я и не против взять с собой Чжан Цзюэ, но это опасно, а я несу ответственность за свои войска. — Вы двое согласны?

И Дэ и Юнь Чан рассмеявшись сказали:

— Да разве нам надо еще что-то отвечать? Конечно, мы поможем.

— Что бы там ни было, они искренне попросили помощи. Так что сделаем все от нас зависящеее. Оказать им помощь будет правильным решением.

— «И не важно, кто они». — закончили они в один голос.

— Угу... Чжан Бао, мы поможем вам, — я сообщил наше решение ему.

Чжан Бао помолчал некоторое время, опустил и снова поднял голову, встряхнул ею, а потом посмотрел на небо и глубоко вдохнул. И только тогда он смог сдержать переполняющие слезы.

— Наш Генерал Небес... Наша старшая сестра, прошу.

— Пожалуйста.

Сказав это, они помогли спешиться Чжан Цзюэ, а сами вместе с остальными людьми, верхом на лошадях, бросились в сторону поля боя. И вот, я, наконец, увидел символ армии Желтых Повязок – желтую ткань.

Юнь Чан посадила Чжан Цзюэ на свою лошадь, и мы поспешно укрылись в лесу из-за страха быть обнаруженными регулярной армией. Мы наблюдали, как она теснила , а затем погналась за

отступающей армией Желтых Повязок.

«Неужели конец армии Жёлтых Повязок совсем близок?» — подумал я.

За этот день, я увидел, узнал и почувствовал много всего, что оставило во мне множество противоречий, мешающих разглядеть всю картину целиком. По крайней мере, я не могу точно сказать, добрая или же злая желтая армия Жёлтых Повязок. В терминах «Трех королевств» они несущественны и являются лишь частью разворачивающегося действа. Но для меня жизнь никогда не бывает несущественной, и название «Армия Желтых Повязок» демонстрирует их значимость и ценность.

Мы все сидели тихо в лесу, затаив дыхание. Хотя был один человек рядом со мной, который плакал. Если я не ошибаюсь, то это Генерал Небес – Чжан Цзюэ, тот самый плачущий человек

— Это я, это все моя вина, из-за меня вы все идете на смерть, — сказала Чжан Цзюэ, мягким и дрожащим голосом. Смерть братьев ради твоего спасения! Да, если бы такое было ради меня, я бы тоже страдал. Кстати, этот мягкий голос, он заставляет меня думать, что Генерал не он... А? Только что... «Наша старшая сестра, прошу». ...Старшая сестра? Я медленно поднял оцепеневшими руками капюшон Чжан Цзюэ ... Моему взору открылась девушка, с заплаканными глазами и спутанными волосами. О. Мой. Бог. Я хлопнул себя по лбу. Ай. Ну почему ты тоже девочка~

http://tl.rulate.ru/book/727/115887